



L-ISTAT TAL- UNJONI

DISKORS 2022

MINN URSULA VON DER LEYEN

Il-President tal-Kummissjoni Ewropea

#SOTEU

L-ISTAT
TAL-
UNJONI
2022

UNJONI B'SAĦĦITHA GĦAX MAGĦQUDIN

INTRODUZZJONI

Sinjura President,
Onorevoli Membri,
Sħabi Ewropej,

Qatt qabel ma kien il-każ li dan il-Parlament ikun qiegħed jiddibatti l-Istat tal-Unjoni tagħna waqt li kienet għaddejja gwerra fuq art Ewropea.

Ilkoll kemm aħna niftakru dik l-għodwa mwiegħra lejn tmiem Frar.

L-Ewropej madwar l-Unjoni tagħna stenbħu allarmati b'dak li kienu qegħdin jaraw. Hassewhom imriegħda quddiem hażen bla ħniena li tfaċċa mill-ġdid. Hassewhom imkexkxa bit-twerżiq tas-sireni u l-kefrijja bla rażan tal-gwerra.

Imma minn dak il-mument preċiż, *kontinent sħiħ ingħaqad biex juri solidarjetà.*

Fil-postijiet tal-qsim tal-fruntiera fejn waslu r-refuġjati jfittxu kenn. Fit-toroq tagħna, mimlija bnadar Ukreni. Fil-klassijiet, fejn it-tfal Ukreni bdew jagħmlu ħbieb ġodda.

Minn dak il-mument stess, *l-Ewropej la marru jistaħbew u lanqas ma kaxkru saqajhom.*

Sabu l-kuraġġ biex jagħmlu dak li hu sewwa.

U minn dak il-mument preċiż, *l-Unjoni tagħna għamlet dak li kien xieraq li jsir.*

Ħmistax-il sena ilu, fi żmien il-kriżi finanzjarja, domna s-snin biex stajna nsibu soluzzjonijiet dejjiema.

Għaxar snin wara, meta laqtitna l-pandemija globali, domna biss ftit ġimgħat.

Iżda din is-sena, hekk kif it-truppi Russi qasmu l-fruntiera tal-Ukrajna, ir-reazzjoni tagħna kienet unita, determinata u immedjata.

U għandna għax inkunu kburin b'dan.

Ergajna wrejna bil-miftuħ il-qawwa interna tal-Ewropa.

U se jkollna bżonn din il-qawwa kollha kemm hi. Ix-xhur li ġejjin mhux se jkunu faċli. La għall-familji li qegħdin jithabtu biex ilaħħqu mal-ħajja, u lanqas għan-negozi, li għandhom quddiemhom għażliet iebesha dwar il-futur.

Nghiduha kif inhi: dan huwa żmien kruċjali ħafna. Mhux biss għall-Ukrajna - iżda għall-Ewropa u għad-dinja kollha kemm hi.

U se ngħaddu minn prova. Minn dawk li jridu jisfruttaw kull tip ta' firda bejnietna.

Din mhix biss gwerra li r-Russja bdiet kontra l-Ukrajna.

Din hija gwerra kontra l-enerġija tagħna, gwerra kontra l-ekonomija tagħna, gwerra kontra l-valuri tagħna kif ukoll gwerra kontra l-futur tagħna.

Din hija l-ġlieda bejn l-awtokrazija u d-demokrazija.

U jiena ninsab hawn konvinta li, bis-saħħa tal-kuraġġ u s-solidarjetà, Putin se jitlef u l-Ewropa se tirbaħ.

IL-KURAĠĠ LI NOQOGĦDU SPALLA MA' SPALLA MAL-EROJ TAGĦNA

Onorevoli Membri,

Illum - il-kuraġġ għandu isem, u dan l-isem hu Ukrajna.

Il-kuraġġ għandu wiċċ, wiċċ in-nisa u l-irġiel Ukreni li qed jieqfu kontra l-aggressjoni Russa.

Niftakar mument fl-ewwel ġimgħat wara l-invażjoni. Meta mart il-President tal-Ukrajna, Olena Zelenska, gabret il-ġenituri ta' tfal Ukreni maqtula mill-invażur.

Mijiet ta' familji li għalihom il-gwerra ma hi se tintemm qatt, u li għalihom il-ħajja qatt ma hi se tkun bħalma kienet qabel.

Rajna lil mart il-President tmexxi miġemgħa siekta magħmula minn ommijiet u missirijiet qalbhom maqsuma, u rajnieha ddendel qniepen żgħar mas-siġar, waħda għal kull tifel jew tifla li mietu.

U issa l-qniepen jibqgħu jdoqqu għal dejjem meta jagħmel ir-riħ, u l-vittmi innoċenti ta' din il-gwerra jibqgħu ħajjin fil-memorja tagħna għal dejjem.

U hija tinsab hawn magħna llum!

Għażiża Olena, hemm bżonn ta' kuraġġ liema bħalu biex wieħed jirreżisti għall-kefrija ta' Putin.

Iżda inti dak il-kuraġġ sibtu.

U rajna qawmien ta' nazzjon ta' eroj.

Illum, l-Ukrajna qed iżzomm sod għaliex pajjiż sħiħ iġġieled triq bi triq, dar b'dar.

L-Ukrajna qed iżżomm sod għaliex nies bħal żewġek, il-President Zelenskyy, baqgħu f'Kyiv biex imexxu l-forzi tar-reżistenza - flimkien miegħek u ma' uliedek, għażiża Olena.

Inti tajt *kuraġġ* lil nazzjon shiħ. U f'dawn l-aħħar jiem rajna li l-qlubija tal-Ukreni qed tibda tagħti l-frott.

**Inti tajt *lehen* lil niesek quddiem id-dinja.
U tajtna *t-tama*, lilna lkoll.**

Għalhekk, illum irridu nirringrazzjaw lilek u lill-Ukreni kollha.

Glorja lil pajjiż mimli b'eroj Ewropej. *Slava Ukraini!*

Fladd mhu se jxekkel is-solidarjetà tal-Ewropa mal-Ukrajna.

L-Ewropa ħadet in-naħa tal-Ukrajna mill-ewwel. Bil-armamenti. Bil-fondi. Billi laqgħet ir-refugjati. U permezz tal-aktar sanzjonijiet iebsa li qatt rat id-dinja.

Is-settur finanzjarji Russu jinsab moribond. Qtajna daqs tliet kwarti tas-settur bankarju Russu mis-swieq internazzjonali.

Kważi 1 000 kumpanija internazzjoni telqu mill-pajjiż.

Il-produzzjoni tal-karozzi nizlet bi tliet kwarti meta mqabbla mas-sena li għaddiet. L-Aeroflot qed tħalli l-ajruplani mal-art billi ma għadx għandna spare parts. L-armata Russa qegħda tiegħu ċ-ċipep mill-magni tal-ħasil tal-platti u mill-fridges biex issewwi l-apparat militari tagħha, billi ma għadx għandhom semikondutturi. L-industrija Russa tinsab imfarrka.

Huwa l-Kremlin li hu responsabbli għall-fatt li l-ekonomija Russa qabdet it-triq tal-qerda.

Dan huwa l-prezz għall- -mewt u l-qerda li Putin qed iħalli warajh.

U rrid nagħmilha ċara ħafna, li s-sanzjonijiet mhumex se jitneħħew.

Dan huwa l-mument għalina li nuru determinazzjoni, mhux il-mument tal-paċifikazzjoni.

Dan jgħodd ukoll fejn jidhol l-appoġġ tagħna lill-Ukrajna.

Sa issa, Tim Ewropa pprova aktar minn 19-il biljun euro f'assistenza finanzjarja.

U dan mingħajr ma ninkludu l-għajjuna militari tagħna.

U se nibqgħu nagħtu l-appoġġ tagħna għat-tul.

Ir-rikostruzzjoni tal-Ukrajna se tkun tinħtieġ ammont massiv ta' riżorsi. Pereżempju, l-attakki Russi għamlu ħsara lil, jew qerdu, aktar minn 70 skola.

Nofs miljun tifel u tifla Ukreni bdew is-sena skolastika tagħhom fl-Unjoni Ewropea. Izda ħafna oħrajn fl-Ukrajna sempliċement ma għandhomx klassi fejn imorru.

Għalhekk, illum qiegħda nħabbar li se naħdmu mas-Sinjura Olena Zelenska biex nappoġġaw it-tiswija tal-iskejjel fl-Ukrajna li ġarrbu ħsarat. U huwa għal hekk li se nipprovdu 100 miljun euro. Għaliex il-futur tal-Ukrajna jibda mill-iskejjel tagħha.

L-appoġġ tagħna se jingħata mhux biss permezz ta' finanzjament - izda wkoll se jrin nagħtu s-setgħa lill-Ukrajna li tisfrutta bis-sħiħ il-potenzjal tagħha.

L-Ukrajna diġà hija centru teknoloġiku li qiegħed jikber fejn hemm ħafna kumpaniji ġodda innovattivi.

Għalhekk, irrid li nimmobilizzaw il-qawwa sħiħa tas-Suq Uniku tagħna biex ngħinu fl-aċċellerazzjoni tat-tkabbir u l-ħolqien tal-opportunitajiet.

F'Marzu, irnexxielna nġhaqqdu lill-Ukrajna fil-grilja tagħna tal-elettriku. Dan kien oriġinarjament ipplanat li jsir fl-2024. Izda għamilnieh f'gimghatejn. U illum l-Ukrajna qiegħda tesportalna l-elettriku. Jien irrid li dan il-kummerċ, ta' ġid għat-tnejn li aħna, inkomplu nespanduh.

Diġà ssospendejna d-dazji fuq l-importazzjoni ta' prodotti Ukreni esportanti lejn l-UE.

Se ndaħħlu lill-Ukrajna fiż-żona Ewropea tagħna fejn ir-roaming huwa bla ħlas.

Il-korsiji ta' solidarjetà tagħna qed ikunu ta' suċċess kbir.

U, fuq is-sisien ta' dan kollu, il-Kummissjoni se taħdem mal-Ukrajna biex tara li jkollha aċċess bla xkiel għas-Suq Uniku. U viċi versa.

Is-Suq Uniku tagħna huwa wiehed mill-akbar stejjer ta' suċċess tal-Ewropa. Issa huwa l-mument li nagħmluh ta' suċċess għal sħabna l-Ukreni wkoll.

U huwa għal dan li illum sejra Kyiv, biex niddiskuti dan fid-dettall mal-President Zelenskyy.

Onorevoli Membri,

Lezzjoni waħda li nieħdu minn din il-gwerra hija li kien imissna smajna minn daww li lil Putin jafuh.

Kien imissna smajna minn Anna Politkovskaya u minn daww il-ġurnalisti Russi kollha li kixfu l-atti kriminali, u li ħallsu l-akbar prezz.

Minn sħabna fl-Ukrajna, il-Moldova, il-Georgia u l-oppożizzjoni fil-Belarusja.

Kien imissna smajna mill-ilħna fl-Unjoni tagħna - fil-Polonja, fl-Istati Baltiċi u madwar l-Ewropa Ċentrali u tal-Lvant kollha.

Kienu ilhom is-snin jgħidulna li Putin ma kienx se jieqaf.

U huma aġixxew kif xieraq.

Šhabna fl-Istati Baltiċi ħadmu qatigħ biex ma jibqgħux dipendenti fuq ir-Russja. Huma investew fl-enerġija rinnovabbli, fit-terminali tal-LNG u fl-interkonnnetturi.

Dan kien ta' spiza kbira. Iżda d-dipendenza fuq il-fjuwils fossili Russi għandha prezz ħafna aktar għoli.

Hemm bżonn li ntemmu din id-dipendenza fl-Ewropa kollha.

Għalhekk, wasalna għal qbil dwar il-ħzin kongunt. Bħalissa lhaqna l-84 %: u qed naqbz u l-mira tagħna.

Iżda, sfortunatament, dan mhux se jkun biżżejjed.

Iddiversifikajna mir-Russja favur fornituri affidabbli. L-Istati Uniti, in-Norveġja, l-Alġerija, u oħrajn.

Is-sena l-oħra, il-gass Russu kien jgħodd mal-40 % tal-importazzjoni tagħna tal-gass. Illum dan niżel għal 9% tal-gass li jiġi mill-pipelines.

Iżda r-Russja għadha qiegħda tkompli timmanipula s-suq enerġetiku tagħna. Jippreferu jaħarqu l-gass milli jwassluh. Dan is-suq mhux qed jaħdem aktar.

Barra minn dan, il-kriżi tal-klima qiegħda tkun ta' piż kbir fuq il-kontijiet tagħna. Il-mewġiet ta' sħana ziedu d-domanda għall-elettriku. Il-perjodi ta' nuqqas ta' xita wasslu biex kellhom jagħluq impjanti tal-enerġija idroelettriċi u nukleari.

Bħala riżultat ta' dan, il-prezzijiet tal-gass telgħu b'aktar minn 10 darbiet meta mqabbla maż-żmien ta' qabel il-pandemija.

Miljuni ta' negozji, u miljuni ta' nies fi djarhom, bdew jinkwetaw dwar kif se jlaħħqu mal-kontijiet.

Iżda l-Ewropej qegħdin ikampaw b'kuraġġ f'dan kollu.

Il-ħaddiema f'fabbriki taċ-ċeramika fl-Italja ċentrali iddeċidew li jibdew ix-xiftijiet tagħhom aktar kmieni filgħodu, biex jibbenefikaw minn prezzijiet orħos tal-enerġija.

Immaġinaw ftit daww fosthom li huma ġenituri, li jkollhom jitolqu mid-dar kmieni, meta t-tfal ikunu għadhom reqdin, minħabba gwerra li ma għażluhiex huma.

Dan huwa eżempju wieħed fost miljuni ieħor minn Ewropej li qegħdin jadattaw ruħhom għal din ir-realtà ġdida.

Irrid li l-Unjoni tagħna tiegħu l-eżempju tan-nies tagħha. Bis-saħħa tat-tnaqqis tad-domanda matul is-sigħat tal-akbar konsum, il-provvista tista' twassal aktar, u jitnaqqsu l-prezzijiet.

Huwa għal din ir-raġuni li qegħdin nipproponu miżuri biex l-Istati Membri jnaqqsu l-konsum kumplessiv tal-elettriku tagħhom.

Iżda hemm bżonn ta' aktar appoġġ immirat.

Lill-industriji, bħalma huma l-manifatturi tal-ħġieġ li jkollhom jitfu l-fran tagħhom. Jew inkella lill-ġenituri waħedhom li qegħdin iħabbtu wiċċhom ma' kont ogħla mill-ieħor.

Miljuni ta' Ewropej għandhom bżonn l-appoġġ.

L-Istati Membri tal-UE diġà investew biljuni ta' euro f'għajjuna għall-dawk l-aktar vulnerabbli fi djarhom.

Iżda nafu li dan mhux se jkun biżżejjed.

Huwa għalhekk, li qegħdin nipproponu limitu massimu fuq id-dħul ta' kumpaniji li jipproduċu l-elettriku bi prezz baxx.

Dawn il-kumpaniji qegħdin jagħmlu dħul li huma qatt ma stennew li jagħmlu, li qatt ma ħolmu bih.

Fl-ekonomija soċjali tas-suq tagħna, hija haġa tajba li jsir il-qliġh.

Iżda f'dawn iż-żminijiet huwa ħażin li jsir qliġh rekord straordinarju bis-saħħa tal-gwerra u fuq dahar il-konsumaturi.

F'dawn iż-żminijiet, il-qliġh għandu jinqasam u jiġi dirett lejn dawk li l-aktar li għandhom bżonnu.

Il-proposta tagħna se tiġbor aktar minn 140 biljun euro għall-Istati Membri biex jilqgħu direttament għad-daqqa.

U billi ninsabu fi kriżi tal-fjuwils fossili, l-industrija tal-fjuwils fossili għandha wkoll dmir speċjali.

Il-kumpaniji ewlenin taż-żejt, tal-gass u tal-faħam ukoll qegħdin jagħmlu qliġh enormi. Għalhekk, huma wkoll iridu jagħtu sehem ġust - iridu jagħtu kontribuzzjoni tal-kriżi.

Dawn huma kollha miżuri ta' emergenza u temporanji li qegħdin naħdmu fuqhom, inkluż id-diskussjonijiet tagħna dwar il-limiti fuq il-prezzijiet.

Hemm bżonn li nkomplu bil-ħidma biex inbaxxu l-prezzijiet tal-gass.

Irridu naraw li s-sigurtà tal-provvista tagħna tiġi ggarantita, u fl-istess ħin, naraw li nibqgħu kompetittivi madwar id-dinja.

Għalhekk, flimkien mal-Istati Membri, se nizviluppaw gabra ta' miżuri li jieħdu f'kunsiderazzjoni n-natura speċifika tar-relazzjoni tagħna mal-fornituri - minn fornituri mhux affidabbli bħar-Russja sa ħbieb affidabbli bħal ma hi n-Norveġja.

Ilhaqt qbil mal-Prim Ministru Store biex titwaqqaf task force. It-timijiet bdew il-ħidma tagħhom.

Hemm suġġett ieħor importanti fuq l-aġenda. Illum is-suq tal-gass tagħna nbidel b'mod drammatiku: Minn wieħed ibbażat fuq il-pipeline għal ammont dejjem jiżdied ta' LNG.

Iżda l-valur referenzjarju fis-suq tal-gass - it-TTF - għadu ma adattax ruħu.

Huwa għalhekk li l-Kummissjoni se taħdem biex jiġi stabbilit valur referenzjarju aktar rappreżentattiv.

Fl-istess ħin nafu wkoll li l-kumpaniji tal-enerġija qegħdin iħabbtu wiċċhom ma' problemi iebsa fejn tidhol il-likwidità fis-swieq tal-futuri tal-elettriku, li huwa ta' riskju għall-funzjonament tas-sistema tagħna tal-enerġija.

Aħna se naħdmu mar-regolaturi tas-suq biex intaffu dawn il-problemi billi nemendaw ir-regoli fejn jidhol il-kollateral - u billi nieħdu miżuri biex nillimitaw il-volatilità tal-prezzijiet f'gurnata.

U se nemendaw il-qafas temporarju dwar l-għajnuna mill-Istat f'Ottubru, biex jippermetti li jingħataw garanziji mill-Istat, filwaqt li nippreżervaw kundizzjonijiet ekwivalenti.

Dawn huma kollha l-passi tal-bidu. Iżda aħna u nindirizzaw din il-kriżi immedjata, irridu wkoll inħarsu 'l quddiem.

It-tifsila preżenti tas-suq tal-elettriku - ibbażata fuq ordni tal-mertu - ma għadhiex aktar ġusta għall-konsumaturi.

Huma għandhom igawdu mill-benefiċċji tal-użu ta' sorsi rinnovabbli bi prezz baxx.

Għalhekk, hemm bżonn li naqtgħu l-influenza dominanti tal-gass minn fuq il-prezz tal-elettriku. Huwa għalhekk li se nagħmlu riforma profonda u komprensiva tas-suq tal-elettriku.

Issa - dan huwa punt importanti. Nofs seklu ilu, fis-snin 70, id-dinja kienet qed tħabbatha ma' kriżi oħra fil-fjuwils fossili.

Xi wħud minna jiftakru meta fi tmiem il-ġimgħa ma kinux jithallew jintużaw karożzi biex tiġi ffrankata l-enerġija. *Minkejja dan, komplejna għaddejjin kif konna qabel.*

Ma ħlisniex mid-dipendenza tagħna fuq iż-żejt. U, agħar minn hekk, il-fjuwils fossili ġew issussidjati b'mod massiv.

Dan kien ħażin, mhux biss għall-klima, iżda wkoll għall-finanzi pubbliċi tagħna, u għall-indipendenza tagħna. *U għadna nħallsu ta' dan sal-lum.*

Kienu biss ftit viżjonarji li dak iż-żmien fehmu li l-problema reali kienet il-fjuwils fossili nfushom, mhux biss prezzhom.

Fosthom kien hemm shabna d-Daniżi.

Meta l-kriżi taż-żejt laqtet lid-Danimarka, hija bdiet tinvesti bil-qawwa biex tisfrutta l-qawwa tar-riħ.

Huma qiegħdu l-pedament għall-pożizzjoni tad-Danimarka fuq quddiem fid-dinja f'dan is-settur, u ħolqu għaxriet ta' eluf ta' impjegji ġodda.

Hekk irid isir!

Mhux biss soluzzjoni ta' malajr, iżda bidla fil-kunċett, qabża fil-futur.

IT-TRIQ 'IL QUDDIEM U T-THEJJJA GĦALL-FUTUR

Onorevoli Membri,

L-aħbar it-tajba hi din: din il-bidla neċessarja diġà bdiet.

Qiegħda sseħħ fil-Baħar tat-Tramuntana u fil-Baħar Baltiku, fejn l-Istati Membri tagħna laħqu qbil biex jinvestu b'mod massiv fil-ġenerazzjoni ta' enerġija mir-riħ permezz ta' pjattaformi offshore.

Qiegħda sseħħ fi Sqallija, fejn l-akbar fabbrika solari tal-Ewropa dalwaqt se tibda timmanifattura l-ġenerazzjoni l-aktar ġdida ta' pannelli.

U qiegħda seħħ fil-Ġermanja ta' Fuq, fejn il-ferroviji lokali issa jaħdmu permezz tal-idroġenu ekoloġiku.

U l-idroġenu jista' jkun dak li jagħmel id-differenza kollha fl-Ewropa.

Hemm bżonn li l-ekonomija tagħna tal-idroġenu minn waħda li tiffirma biss niċċa żgħira, għal waħda ewlenija.

Permezz ta' REPowerEU, aħna rduppjajna l-mira tagħna għall-2030 li nipproduċu 10 miljun tunnellata ta' idroġenu rinnovabbli fl-UE, kull sena.

Biex dan jinkiseb, irridu noħolqu ġeneratur tas-suq għall-idroġenu, sabiex nagħlqu d-diskrepanza fl-investment u nqabblu l-produzzjoni mad-domanda fil-futur.

Huwa għalhekk, li illum nista' nhabbar li se noħolqu Bank Ewropew tal-Idroġenu ġdid.

Dan se jgħin biex jiggarantixxi x-xiri tal-idroġenu, b'mod speċjali bl-użu ta' riżorsi mill-Fond għall-Innovazzjoni.

Se jkun jista' jinvesti 3 biljun euro biex jgħin fit-tiswir tas-suq futur għall-idroġenu.

Huwa b'dan il-mod li rridu noħolqu l-enerġija għall-ekonomija tal-futur.

Dan huwa l-Patt Ekoloġiku Ewropew.

U lkoll kemm aħna rajna f'dawn l-aħħar xhur kemm huwa importanti l-Patt Ekoloġiku Ewropew.

Is-sajf tal-2022 se jibqa' mfakkar bħala mument ta' bidla.

Ilkoll kemm aħna rajna x-xmajjar niexfa, il-foresti jinħarqu, l-impatt tas-sħana estrema.

U taħt il-wiċċ, is-sitwazzjoni hija aktar serja.

Sa issa, l-glacierii fl-Alpi kienu ta' għajnuna bħala riżerva ta' emergenza għal xmajjar bħar-Rhine jew ir-Rhone.

Iżda issa li l-glacieri tal-Ewropa qegħdin jinħallu dejjem aktar malajr, il-perjodi ta' nixfa fil-futur se jinħassu b'mod aktar akut.

Irridu naħdmu bla heda biex nadattaw għall-klima tagħna - u nagħmlu n-natura l-akbar alleat tagħna.

Huwa għalhekk li l-Unjoni tagħna se tagħfas biex ikun hawn patt dinji ambizzjuż għan-natura fil-konferenza tan-Nazzjonijiet Uniti dwar il-Bijodiversità f'Montreal din is-sena.

U l-istess se nagħmlu fil-COP27 f'Sharm el-Sheikh.

Iżda għalissa għandna bżonn ukoll li nkunu armati aħjar biex naffaċċaw i-klima tagħna li qed tinbidel.

Il-qawwa qerrieda tat-temp estrem hija wisq kbira biex xi pajjiż ikun jista' jiġġildha waħdu.

Dan is-sajf bgħatna ajruplani mill-Greċja, l-Iżvezja u l-Italja biex jissieltu kontra n-nirien fi Franza u fil-Ġermanja.

Iżda waqt li d-diżastri qed isiru dejjem aktar frekwenti u aktar intensi, l-Ewropea se jkollha bżonn ta' kapaċità akbar.

Huwa għalhekk li llum nista' nħabbar li se nirduppraw il-kapaċità tagħna li niġġieldu n-nirien matul is-sena li ġejja.

L-UE se tixtri 10 ajruplani żgħar amfibji oħra u tliet ħelikopters biex jiżdiedu mal-flotta.

Din hija s-solidarjetà Ewropea fl-azzjoni.

Onorevoli Membri,

Dawn l-aħħar snin urew kemm l-Ewropa tista' tikseb meta tkun magħquda.

Wara pandemija mingħajr precedent, il-produzzjoni ekonomika tagħna laħqet il-livelli ta' qabel il-pandemija fi żmien rekord.

Imxejna minn żmien meta *ma kellniex vaċċin* għal żmien fejn kellna 4 miljun doża għall-Ewropej u għad-dinja.

U fi żmien rekord, ħriġna b'SURE - sabiex in-nies jistgħu jibqgħu fl-impjiegi tagħhom anki jekk il-kumpaniji ma jkollhomx xogħol.

**Konna fl-akbar reċessjoni mit-Tieni Gwerra Dinjija.
Ksibna l-aktar irkupru rapidu minn żmien il-boom ta' wara l-gwerra.**

U dan kien possibbli għaliex kollha kemm aħna ngħaqadna wara pjan komuni ta' rkupru.

NextGenerationEU kien ta' mbuttatura ta' fiduċja għall-ekonomija tagħna.

U l-vjaġġ tiegħu għadu fil-bidu.

Sa issa, ġew żburżati 100 biljun euro lill-Istati Membri. Dan ifisser li: għadhom ma dahlux 700 biljun euro fl-ekonomija tagħna.

NextGenerationUE se jkun ta' garanzija ta' fluss kostanti ta' investiment li jappoġġa l-impjiegi u t-tkabbir.

Dan ifisser solljev għall-ekonomija tagħna. Iżda, l-aktar importanti, ifisser tiġdid.

Qiegħed jiffinanzja turbini tar-riħ u parks solari godda, ferroviji ta' velocità qawwija u innovazzjonijiet li jiffrankaw l-enerġija.

Ħriġna bil-kuncett ta' NextGenerationUE kważi sentejn ilu, u minkejja dan huwa eżatt dak li l-Ewropa għandha bżonn illum.

Mela ejja nżommu mal-pjan.

Ejjew nużaw il-flus fejn hemm bżonn.

Onorevoli Membri,

Il-futur ta' wliedna jitlob li ninvestu fis-sostenibbiltà kif ukoll li ninvestu b'mod sostenibbli.

Irridu niffinanzjaw it-tranzizzjoni lejn ekonomija digitali u b'emissjonijiet netti zero.

Iżda rridu nirrikonoxxu wkoll realtà ġdida ta' dejn pubbliku ogħla.

Neħtieġu regoli fiskali li jippermettu investiment strateġiku, filwaqt li jissalvagwardjaw is-sostenibbiltà fiskali.

Regoli li jkunu adattati għall-isfidi ta' dan id-deċennju.

F'Ottubru, se nipprezentaw ideat ġodda għall-governanza ekonomika tagħna.

Iżda ippermettuli naqsam magħkom xi prinċipji bażiċi.

L-Istati Membri għandu jkollhom aktar flessibbiltà fil-perkorsi tagħhom għat-tnaqqis tad-dejn.

Iżda għandu jkun hemm aktar responsabbiltà biex jitwettaq dak li qbilna dwaru.

Għandu jkun hemm regoli aktar sempliċi li kulhadd jista' jsegwi.

Biex jinfetaħ l-ispazju għall-investment strateġiku u biex is-swieq finanzjarji jingħataw il-fiduċja li jeħtieġu.

Ejjew infasslu għal darb'oħra triq kongunta 'l quddiem.

B'aktar libertà ta' investment. U aktar skrutinju dwar il-progress.

Aktar sjieda mill-Istati Membri. U riżultati aħjar għaċ-ċittadini.

Ejjew nerġġhu niskopru l-ispirtu ta' Maastricht – l-istabbiltà u t-tkabbir jistgħu jimxu biss id f'id.

Onorevoli Membri,

Hekk kif qed nibdew din it-tranzizzjoni fl-ekonomija tagħna, irridu niddependu fuq il-valuri dejjiema tal-ekonomija soċjali tas-suq tagħna.

L-idea hija sempliċi, l-akbar saħħa tal-Ewropa tinsab f'kull wieħed u waħda minna.

L-ekonomija soċjali tas-suq tagħna tneġġeg lil kulhadd biex jeċċella, iżda tiegħu ħsieb ukoll il-fragilità tagħna bħala bnedmin.

Hija tippremja l-prestazzjoni u tiggarantixxi l-protezzjoni. Tiftaħ opportunitajiet iżda tistabbilixxi wkoll limiti.

Għandna bżonn dan ferm aktar illum.

Għax is-saħħa tal-ekonomija soċjali tas-suq tagħna se tixpruna t-tranzizzjoni ekoloġika u diġitali.

Neħtieġu *ambjent tan-negozju favorevoli, forza tax-xogħol bil-ħiliet adegwati u aċċess għal materja prima* li teħtieġ l-industrija tagħna.

Il-kompetittività futura tagħna tiddependi fuq dan.

Irridu nneħħu l-ostakli li għadhom iżommu lura lill-kumpaniji ż-żgħar tagħna.

Iridu jkunu fiċ-ċentru ta' din il-bidla – minhabba li huma s-sisien tal-istorja twila tal-Ewropa ta' hila industrijali.

U minn dejjem poġġew lill-impjegati tagħhom fl-ewwel post – anki u speċjalment fi żminijiet ta' kriżi.

Iżda l-inflazzjoni u l-inċertezza huma ta' piż partikolarment iebes fuqhom.

Huwa għalhekk li se nipprezentaw Pakkett ta' Għajnuna għall-SMEs.

Dan se jinkludi proposta għal sett uniku ta' regoli tat-taxxa għan-negozju fl-Ewropa – aħna nsejnhulu BEFIT.

Dan se jagħmilha aktar faċli biex isir in-negozju fl-Unjoni. Inqas burokrazija tfisser aċċess aħjar għad-dinamiżmu ta' suq kontinentali.

U se nirvedu d-Direttiva dwar il-Flas Tard – għax sempliċement mhuwiex ġust li 1 minn kull 4 fallimenti jkunu dovuti għal fatturi li ma tħallsux fil-ħin.

Għal miljuni ta' negozji tal-familja, din se tkun soluzzjoni vitali fi żminijiet ta' problemi kbar.

Iżda l-kumpaniji Ewropej qed iħabbtu wiċċhom ma' nuqqas ta' haddiema.

Il-qgħad jinsab fl-aktar livell baxx li qatt kien, u din hija haġa tajba.

Fl-istess ħin, l-għadd ta' impjegi battala huwa fl-ogħla livell li qatt kien.

Fl-Ewropa hawn nuqqas ta' sewwieqa tat-trakkijiet, ta' waiters u ta' haddiema fl-ajruport, kif ukoll ta' infermiera, inginiera u tekniċi tal-IT.

Kemm fil-livelli l-għolja, kif ukoll f'dawk baxxi. Għandna bżonn lil kulhadd jagħti sehm.

Għandna bżonn li nkunu hafna aktar iffukati fejn jidhol l-investment tagħna fl-edukazzjoni professjonali u t-titjib tal-ħiliet.

Għandna bżonn ta' kooperazzjoni aħjar mal-kumpaniji, għaliex huma jafu l-aħjar x'għandhom bżonn.

U għandna bżonn inqasblu dawn il-htigijiet mal-aspirazzjonijiet tan-nies.

Iżda għandna wkoll niġbdu l-ħiliet it-tajba lejn il-kontinent tagħna, ħiliet li jgħinu lill-kumpaniji u li jsaħħu t-tkabbir tal-Ewropa.

Bħala l-ewwel pass importanti, għandna bżonn inħaffu u niffacilitaw l-għarfien tal-kwalifiki anki ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi.

B'hekk, l-Ewropa ssir aktar attraenti għall-ħaddiema tas-sengħa.

Huwa għalhekk li qed nipproponi li s-sena 2023 tkun is-Sena Ewropea tal-Ħiliet.

Onorevoli Membri,

It-tielet punt tiegħi għall-SMEs u għall-industrija tagħna.

Kemm jekk nitkellmu dwar ċipep għar-realtà virtwali jew dwar ċelloli għall-pannelli solari, iż-żewġ tranżizzjonijiet se jiġu xprunati mill-materja prima.

Il-litju u l-materjali tal-art rari diġà qegħdin jiehdu post il-gass u ż-żejt fil-qalba tal-ekonomija tagħna.

Sal-2030, id-domanda tagħna għal dawn il-metalli tal-materjali tal-art rari se tiżdied b'ħames darbiet.

U dan huwa sinjal tajjeb, għaliex juri li l-Patt Ekoloġiku Ewropew jinsab miexi 'l quddiem malajr.

L-aħbar li mhix tajba ħafna hi - pajjiż wieħed jiddomina s-suq.

Għalhekk irridu nevitaw li naqgħu fl-istess dipendenza bħal dik fuq iż-żejt u l-gass.

Huwa hawn fejn tidhol il-politika tagħna dwar il-kummerċ.

Is-sħubijiet il-godda se jmexxu 'l quddiem mhux biss l-interessi vitali tagħna - iżda wkoll il-valuri tagħna.

Il-kummerċ li jilqa' d-drittijiet tal-ħaddiema u l-oġġla livelli ambjentali huwa possibbli ma' sħab bl-istess mentalità.

Hemm bżonn naġġornaw ir-rabtiet tagħna ma' pajjiżi affidabbli u ma' reġjuni kruċjali ta' tkabbir.

U għal din ir-raġuni, għandi l-intenzjoni li nressaq għar-ratifika l-ftehimiet maċ-Ĉili, il-Messiku u New Zealand.

U nkomplu n-negozjati ma' sħab kruċjali bħalma huma l-Awstralja u l-Indja.

Iżda l-iżgurar tal-provvisti huwa biss l-ewwel pass.

L-ipproċessar ta' dawn il-metalli huwa daqstant ieħor kritiku.

Illum, iċ-Ĉina tikkontrolla l-industrija globali tal-ipproċessar. Kważi 90 % tal-materjali tal-art rari u 60 % tal-litju huma pproċessati fiċ-Ĉina.

Se nidentifikaw proġetti strateġiċi tul il-katina tal-provvista kollha, mill-estrazzjoni sar-raffinar, mill-ipproċessar sar-riċiklaġġ. U se nibnu riżervi strateġiċi fejn il-provvista hija f'riskju.

Huwa għalhekk, li llum qed inħabbar Att Ewropew dwar il-Materja Prima Kritika.

Nafu li dan l-approċċ jista' jaħdem.

Ħames snin ilu, l-Ewropa nediet l-Alleanza tal-Batteriji. U dalwaqt se jkun il-każ li żewġ terzi tal-batteriji li neħtieġu se jiġu prodotti fl-Ewropa.

Is-sena l-oħra ħabbart l-Att Ewropew dwar iċ-Ċipep. U l-ewwel gigafactory taċ-ċipep se tibda fix-xhur li ġejjin.

Issa jeħtieġ li nirreplikaw dan is-suċċess.

Din hija wkoll ir-raġuni għaliex se nżidu l-parteciġazzjoni finanzjarja tagħna għal Proġetti Importanti ta' Interess Ewropew Komuni.

U għall-futur, se nagħmel pressjoni biex jinholq Fond Ewropew ġdid għas-Sovranità.

Ejjew niżguraw li l-futur tal-industrija jissawwar fl-Ewropa.

NIDDEFENDU D-DEMOKRAZIJA TAGĦNA

Onorevoli Membri,

Meta nħarsu lejn l-istat tad-dinja llum, spiss nistgħu nħossu li dak li xi darba deher permanenti qiegħed jispicċa bil-mod.

U b'xi mod, il-mewt tar-Reġina Elizabetta II l-ġimgħa l-oħra fakkritna dwar dan.

Hija saret legġenda!

Ir-Reġina kienet kostanti matul l-avvenimenti turbolenti u ta' trasformazzjoni f'dawn l-aħħar 70 sena.

Stojka u soda fis-servizz tagħha.

Iżda aktar minn kull haġ'oħra, hija dejjem sabet il-kliem xieraq għal kull mument.

Mis-sejħiet li għamlet lill-persuni evakwati minħabba l-gwerra fl-1940 sad-diskors storiku tagħha matul il-pandemija.

Hija kellmet mhux biss lill-qalb tan-nazzjon tagħha iżda anki lir-ruħ tad-dinja.

U meta naħseb dwar is-sitwazzjoni li ninsabu fiha llum, għadni nisma' l-kliem tagħha fl-eqqel tal-pandemija.

Hija qalet: “Se nirnexxu – u dak is-suċċess se jkun ta’ kull wieħed u waħda minna”.

Hija dejjem fakkritna li l-futur tagħna huwa mibni fuq ideat godda u msejjes fuq l-eqdem valuri tagħna.

Minn tmiem it-Tieni Gwerra Dinjija, ħdimna favur il-wegħda tad-demokrazija u l-istat tad-dritt.

U n-nazzjonijiet tad-dinja bnew flimkien sistema internazzjonali li tippromwovi l-paċi u s-sigurtà, il-gustizzja u l-progress ekonomiku.

Illum hija proprju din il-mira tal-missili Russi.

Dak li rajna fit-toroq ta’ Bucha, fl-għelieqi tal-qamħ maħruqin, u issa fil-bibien tal-akbar impjant nukleari tal-Ukrajna – *mhuwiex biss ksur tar-regoli internazzjonali.*

Huwa tentattiv intenzjonat biex dawn jitneħħew.

Dan il-mument kruċjali fil-politika globali jitlob li l-aġenda tal-politika barranija tagħna tiġi kkunsidrata mill-ġdid.

Dan huwa ż-żmien li ninvestu fis-setgħa tad-demokraziji.

Din il-ħidma tibda bil-grupp ewlieni tas-sħab tagħna tal-istess fehma: il-ħbieb tagħna f’kull nazzjon demokratiku f’din id-dinja.

Naraw id-dinja bl-istess għajnejn. U għandna nimmobilizzaw is-setgħa kollettiva tagħna biex insawru l-beni globali.

Għandna nistinkaw biex nespandu din il-qalba tad-demokraziji. L-aktar mod immedjat biex nagħmlu dan huwa li napprofondixxu r-rabtiet tagħna u nsahħu d-demokraziji fil-kontinent tagħna.

Dan jibda b’dawk il-pajjiżi li diġà qegħdin fit-triq lejn l-Unjoni tagħna.

Irridu nkunu fuq in-naħa tagħhom ma’ kull pass li jagħmlu f’din it-triq.

Għax it-triq lejn demokraziji b’sahħithom u t-triq lejn l-Unjoni tagħna huma l-istess waħda.

Għalhekk, irrid li l-popli tal-Balkani tal-Punent, tal-Ukrajna, tal-Moldova u tal-Georgia jkunu jafu: Intom parti mill-familja tagħna, il-futur tagħkom jinsab fl-Unjoni, u l-Unjoni mhijiex kompluta mingħajrkom!

Rajna wkoll li hemm bżonn li nilhqu lill-pajjiżi tal-Ewropa – lil hinn mill-proċess ta’ adeżjoni.

Għal din ir-raġuni, jien nappoġġa s-sejha għal Komunità Politika Ewropea – u aħna se nipprezentaw l-ideat tagħna lill-Kunsill Ewropew.

Iżda l-futur tagħna jiddependi wkoll fuq il-kapaċità tagħna li ninvolvu ruġna lil hinn mill-qalba tas-sħab demokratiċi tagħna.

Il-pajjiżi fil-qrib u dawk 'il bogħod jikkondividu interess li jaħdmu magħna fuq l-isfidi l-kbar ta' dan is-seklu, b'ha-tibdil fil-klima u d-digitalizzazzjoni.

Din hija l-idea ewlenija wara Global Gateway, il-pjan ta' investiment li ħabbart hawn sena ilu.

Digà qed jagħti riżultati konkreti.

Flimkien mas-sħab Afrikani tagħna, qed nibnu żewġ fabbriki fir-Rwanda u fis-Senegal biex nimmanifatturaw il-vaċċini tal-mRNA.

Dawn se jsiru fl-Afrika, għall-Afrika, b'teknoloġija ta' klassi dinjija.

U issa qed nirreplikaw dan l-approċċ fl-Amerika Latina kollha bħala parti minn strateġija ta' involviment akbar.

Dan jeħtieġ investiment fuq skala globali.

Għalhekk, se ningħaqdu ma' sħabna fl-Istati Uniti u ma' sħab oħra tal-G7 biex dan isehh.

F'dan l-ispirtu, il-President Biden u jien se nlaqqgħu laqgħa tal-mexxejja biex neżaminaw mill-gdid u nħabbru proġetti ta' implimentazzjoni.

Onorevoli Membri,

Din hija parti mill-ħidma tagħna biex insaħħu d-demokraziji tagħna.

Iżda ma għandniex ninsew il-mod kif l-awtokrati barranin għandhom il-pajjiżi tagħna fil-mira.

Entitajiet barranin qed jiffinanzjaw istituti li jimminaw il-valuri tagħna.

Id-diżinformazzjoni tagħhom qed tinfirex mill-internet għas-swali tal-universitajiet tagħna.

Aktar kmieni din is-sena, università f' Amsterdam għalqet ċentru ta' riċerka allegatament indipendenti, li fil-verità kien iffinanzjat minn entitajiet Ċiniżi. Dan iċ-ċentru kien qed jippubblika l-hekk imsejja riċerka dwar id-drittijiet tal-bniedem, u ċaħad l-evidenza ta' kampijiet tax-xogħol furzat għall-Ujguri billi ddeskrivihom bħala "xnigħat".

Dan il-gideb huwa tossiku għad-demokraziji tagħna.

Aħsbu dwar dan: Introduċejna leġizlazzjoni biex jiġi skrinjat l-investiment dirett barrani fil-kumpaniji tagħna għal tħassib dwar is-sigurtà.

Jekk nagħmlu dan għall-ekonomija tagħna, ma għandniex nagħmlu l-istess għall-valuri tagħna?

Jeħtieġ li nħarsu lilna nfusna aħjar mill-interferenza malizzjuża.

Huwa għalhekk li se nipprezentaw pakkett dwar id-Difiża tad-Demokrazija.

Dan se jwassal iwassal biex jixhet dawl fuq l-influwenza barranija moħbija u finanzjament dubjuż.

Mhu se nippermettu lil ebda żiemel ta' Trojja ta' awtokrazija jattakka d-demokraziji tagħna minn ġewwa.

Għal aktar minn 70 sena, il-kontinent tagħna mexxa lejn id-demokrazija. Izda l-kisbiet tal-vjaġġ twil tagħna mhumex assigurati.

Ħafna minna ħadu d-demokrazija bħala fatt kompjut għal wisq żmien. Speċjalment dawk, bħali, li qatt ma esperjenzaw xi jfisser li jgħixu taħt reġim awtoritarju.

Illum ilkoll naraw li rridu niġġieldu għad-demokraziji tagħna. Kull ġurnata.

Irridu niproteġuhom kemm mit-theddid estern li jaffaċċaw, kif ukoll mill-vizzji li jħassruhom minn ġewwa.

Huwa d-dmir u r-rwol l-aktar nobbli tal-Kummissjoni tiegħi li tiproteġi l-istat tad-dritt.

Għalhekk, ippermettuli nassigurakom: se nkomplu ninsistu fuq l-indipendenza ġudizzjarja.

U se niproteġu wkoll il-baġit tagħna permezz tal-mekkaniżmu ta' kondizzjonalità.

U llum nixtieq niffoka fuq il-korruzzjoni, bl-uċuħ kollha tagħha. Il-wiċċ ta' aġenti barranin li jippruvaw jinfluwenzaw is-sistema politika tagħna. Ta' kumpaniji jew fondazzjonijiet dubjużi li jabbużaw mill-flus pubbliċi.

Jekk irridu nkunu kredibbli meta nitolbu lill-pajjiżi kandidati jsaħħu d-demokraziji tagħhom, irridu neqirdu wkoll il-korruzzjoni f'darna.

Huwa għalhekk li fis-sena li ġejja l-Kummissjoni se tipprezenta miżuri biex jiġi aġġornat il-qafas leġiżlattiv tagħna għall-ġlieda kontra l-korruzzjoni.

Se ngħollu l-istandards dwar reati bħall-arrikkiment illeċitu, l-abbuż mill-influwenza u l-abbuż tal-poter, lil hinn mir-reati aktar klassiċi bħat-tixhim.

U se nipproponu wkoll li l-korruzzjoni tiġi inkluża fir-reġim ta' sanzjonijiet tagħna tad-drittijiet tal-bniedem, l-ġhodda l-ġdida tagħna biex niproteġu l-valuri tagħna barra mill-pajjiż.

Il-korruzzjoni ddgħajjef il-fiduċja fl-istituzzjonijiet tagħna. Għalhekk, irridu niġġieldu lura bil-forza sħiħa tal-liġi.

Onorevoli Membri,

Il-fundaturi tagħna kellhom biss l-għan li jpoġġu l-ewwel ġebba ta' din id-demokrazija.

Huma dejjem hasbu li l-ġenerazzjonijiet futuri se jlestu xogħolhom.

"Id-demokrazija ma ħarġitx mill-moda, iżda trid taġġorna lilha nnifisha sabiex tkompli ttejjeb ħajjet in-nies."

Dan huwa l-kliem ta' David Sassoli – Ewropew kbir, li lkoll nagħtuh ġieħ illum.

David Sassoli kien jaħseb li l-Ewropa għandha dejjem tfittex orizzonti ġodda.

U permezz tar-reklami ta' dawn iż-żminijiet, bdejna naraw x'jista' jkun l-orizzont il-ġdid tagħna.

Unjoni aktar qalbiena.

Eqreb tal-poplu tagħha fi żminijiet ta' bżonn.

Aktar kuraġġuza fir-rispons għall-isfidi storiċi u t-tħassib ta' kuljum tal-Ewropej. U li tieqaf man-nies meta jaffaċċaw il-provi kbar tal-ħajja.

Huwa għalhekk li l-Konferenza dwar il-Futur tal-Ewropa kienet daqshekk importanti.

Permezz tagħha, stajna nieħdu idea ta' tip differenti ta' involviment taċ-ċittadini, ferm lil hinn minn jum l-elezzjoni.

U wara li l-Ewropa semgħet il-vuċi taċ-ċittadini tagħha, issa jeħtieġ li nagħtu riżultati.

Il-Panels taċ-Ċittadini li kienu ċentrali għall-Konferenza issa se jsiru karatteristika regolari tal-ħajja demokratika tagħna.

U fl-Ittra ta' Intenzjoni li bgħatt illum lill-President Metsola u lill-Prim Ministru Fiala, iddeskrivejt għadd ta' proposti għas-sena li ġejja li jirriżultaw mill-konkluzjonijiet tal-Konferenza.

Dawn jinkludu pereżempju inizjattiva ġdida dwar is-saħħa mentali.

Jenħtieġ li nieħdu ħsieb aħjar ta' xulxin. U għal ħafna li jhossuhom ansjużi u mitlufa, appoġġ xieraq, aċċessibbli u affordabbli jista' jagħmel id-differenza kollha.

Onorevoli Membri,

L-istituzzjonijiet demokratiċi jridu kontinwament jiksbu u jiksbu mill-ġdid il-fiduċja taċ-ċittadini.

Irridu nlaħħqu mal-isfidi l-ġodda li l-istorja dejjem tpoġġi quddiemna.

Bħalma għamlu l-Ewropej meta miljuni ta' Ukreni ġew iħabbtu fuq il-bieb tagħhom.

Din hija l-Ewropa fl-aqwa tagħha.

Unjoni ta' determinazzjoni u solidarjetà.

Iżda din id-determinazzjoni u spinta għas-solidarjetà għadhom neqsin mid-dibattitu tagħna dwar il-migrazzjoni.

L-azzjonijiet tagħna lejn ir-refuġjati Ukreni ma jridux ikunu eċċezzjoni. Dawn jistgħu jkunu l-pjan ta' azzjoni tagħna biex nimxu 'l quddiem.

Neħtiegu proċeduri ġusti u rapidi, sistema li tkun reżistenti għall-kriżijiet u li tiġi implimentata malajr, u mekkaniżmu permanenti u legalment vinkolanti li jiżgura s-solidarjetà.

U fl-istess ħin, neħtiegu kontroll effettiv tal-fruntieri esterni tagħna, f'konformità mar-rispett tad-drittijiet fundamentali.

Irrid Ewropa li timmanigġja l-migrazzjoni b'dinjità u rispett.

Irrid Ewropa fejn l-Istati Membri kollha jerfgħu r-responsabbiltà għall-isfidi li lkoll naqsmu.

U rrid Ewropa li turi solidarjetà mal-Istati Membri kollha.

Sar progress fil-Patt, issa għandna r-Roadmap. U issa għandna bżonn ir-rieda politika li tirrifletti dan.

Onorevoli Membri,

Tliet ġimgħat ilu, kelli l-opportunità inkredibbli li ningħaqad ma' 1 500 żagħżuġ u żagħżuġha mill-Ewropa kollha u mid-dinja kollha, li ltaqgħu f'Taizé.

Għandhom fehmiet differenti, ġejjin minn pajjiżi differenti, għandhom sfondi differenti, jikkellmu lingwi differenti.

Madankollu, hemm xi ħaġa li tgħaqqadhom.

Huma jikkondividu sett ta' valuri u ideali.

Huma jemmnu f'dawn il-valuri.

Ilkoll għandhom passjoni dwar xi ħaġa akbar minnhom infushom.

Din il-ġenerazzjoni hija ġenerazzjoni ta' nies li joħolmu iżda wkoll ta' nies li jieħdu azzjoni.

Fl-aħħar diskors tiegħi dwar l-Istat tal-Unjoni, għeditkom li nixtieq li l-Ewropa tidher aktar bħal dawn iż-żgħażaġh.

Għandna nqiegħdu l-aspirazzjonijiet tagħhom fil-qalba ta' dak kollu li nagħmlu.

U l-post għal dan jinsab fit-Trattati fundaturi tagħna.

Kull azzjoni li tiegħu l-Unjoni tagħna għandha tkun ispirata minn principju sempliċi.

Li ma għandna nagħmlu l-ebda ħsara lill-futur ta' wliedna.

Li għandna nhallu d-dinja post aħjar għall-ġenerazzjoni li jmiss.

U għalhekk, Onorevoli Membri, nemmen li wasal iż-żmien li nnaqqxu s-solidarjetà bejn il-ġenerazzjonijiet fit-Trattati tagħna.

Wasal iż-żmien li tiġġedded il-wegħda Ewropea.

U jeħtieġ ukoll li ntejbu l-mod kif nagħmlu l-affarijiet u l-mod kif niddeċiedu l-affarijiet.

Xi wħud jistgħu jgħidu li dan mhuwiex iż-żmien it-tajjeb. Iżda jekk aħna serji dwar it-tnejjija għad-dinja ta' għada rridu nkunu kapaċi naġixxu fuq l-affarijiet li huma l-aktar importanti għan-nies.

U bħalma aħna serji dwar unjoni akbar, irridu nkunu serji wkoll dwar ir-riforma.

Għalhekk, kif talab dan il-Parlament, nemmen li wasal il-mument għal Konvenzjoni Ewropea.

KONKLUŻJONI

Onorevoli Membri,

Jgħidu li d-dawl jiddi l-aktar fid-dlam.

U dan kien ċertament minnu għan-nisa u t-tfal li qed jaħarbu mill-bombi tar-Russja.

Huma ħarbu minn pajjiż fi gwerra, mimlijin bid-dwejjaq għal dak li hallew warajhom, u biża' għal dak li jista' jkun għadu ġej.

Iżda ntlagħu bil-bibien miftuħa. Minn ħafna ċittadini bħal Magdalena u Agnieszka. Żewġ nisa żgħażaġħ altruwisti mill-Polonja.

Hekk kif semgħu dwar il-ferroviji mimlija refuġjati, huma heffew lejn l-Istazzjon Ċentrali ta' Varsavja.

Bdew jorganizzaw.

Tellgħu tinda biex jgħinu kemm jista' jkun nies.

Għamlu kuntatt mal-ktajjen tas-supermarkets għall-ikel, u mal-awtoritajiet lokali biex jorganizzaw karożzi tal-linja lejn iċ-ċentri tal-ospitalità.

Fi ftit jiem, dawn għabru 3 000 voluntier, biex ikunu jistgħu jilqgħu lir-refuġjati f'kull ħin, lejl u nhar.

Onorevoli Membri,

Magdalena u Agnieszka jinsabu magħna llum.

Jekk jogħġbokom ingħaqdu miegħi biex nagħtu ċapċipa kemm lilhom u kemm lil kull Ewropew li fetaħ qalbu u daru.

L-istorja tagħhom hija dwar dak kollu li l-Unjoni tagħna tirrappreżenta u tistinka għalih.

Hija storja ta' qalb, karattru u solidarjetà.

Huma wrew lil kulhadd dak li l-Ewropej jistgħu jiksbu meta naħdmu madwar missjoni komuni.

Dan huwa l-ispirtu tal-Ewropa.

Unjoni b'saħħitha flimkien.

Unjoni li tipprevali flimkien.

Viva l-Ewropa.